

مشرق و غرب

محل مطبعه راداره :

جغسال اوغلانده امنيت
صندوغى جوارنده
شنگول يقوشنده
۲۲ نومرو

لفظار :

مسلکمه موافق آثار
جدیده مع الممنونیه
قبول اولور
درج ایدله یین آثار اعاده اولماز

دیه ، فلسفه ، علوم ، حقوق ، ادبیات ، تاریخ ، سیاست ، و بالخاصه احوال و شئون اسلامیه در بحث ایدر و هفته ده بر نشر اولور .

آبونه بدلی

صاحب و مؤسسری :

ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب
تاریخ تأسیسی

در سعادتده نسخه سی ۵۰ پاره در

قیرلهدن مقوا بورو ایله کوندریلیرسه سنوی
۲۰ غروش فضله آلنیر

۱۰ تموز ۳۲۴

سنه لکی	التی آیلانی	غروش
ممالک عثمانیه ایچون	۶۵	۳۵
روسیه	۶۵	۳۵
سائر ممالک اجنبیه	۱۷	۹

بشنجی جلد

۲۰ ذی الحجه پنجشنبه ۹ کانون اول ۳۲۶

عدد : ۱۲۰

حیاتیه بر کره بر جسمه داخل اولنجه هیچ بر شی اونی بوجسمدن اخراج ایده مر .

ملل اسلامیة نك كوندن كونه مدنیت حاضره نك جریان طبیعیسنه تابع اوله جقلری بكا آشكار كبی كورونیور .

ملل مذکورده دن اکثریسنك بیله رك بیلمیه رك یابدقلری حرکت ده بوندن بشقه بر شی دكلدر . بو خصوص اولنر ایچون ذاتاً حیات نمت مسئله سیدر ، مدنیت جدیده نك جریانی غیر قابل مقاومه تدر . بوکا قارشى دورمق ایسته ين مطلق ازیلیر . بوکون منور مسلمانلر بو حقیقته مطلع اولمشلردر ، واولنرك حسن مثال اولمى سایه سنده كنیدیلرینك بر جوق وطنداشلى شهراه ترقیات جدیده یه داخل اولیورلر ، بن علی الاكثر مسلمانلرله بالذات مناسباتده بولندم وبومناسباتده غایت اینی خاطرله رصاقلایورم . بك اینی تحصیل كورمش ، بك اینی یتشمش اوله رق تصادف ایتدیكم تركر ومصر لیلر حقنده حرمت بسلام ، حتی مسلمانلر ایچنده بك قیمتدار ، بك وفاكار دوستلرم واردر . طبقات متوسطه اسلام آراسنده پیدا ایتدیكم مناسبت و آشنالره بك مربوطم . بولنرك آراسنده فاسده کی روابطم آریجه شایان دقتدر . غایت بسیط بر حیات سورن بو مسلمانلر بزه بك ییابجی بر طرز تفكره مالك اولمغله برابر اوله خصائص كزیده اخلاقیه یه صاحبدرلر كه بزواخصائص مدح وتبریکله برابر نفسمزه تطبیق خصوصنده بك اهلكار قالیرز . بو مناسبتله كنیدیلرینك مسافر پرواك ، صداقت مطلقه وسائره كبی اوصاف ومزایاسنی یاد ایتكم ایسترم . خدمتمده فاسیلر قوللاندیم . وكنیدیلرینك بكا قارشى اك مشكل زمانلرنده تماماً محافظه صداقت وصمیمیت ایتدیكنی كوردیم . كذلك بونی اونوتام شو افاداته خاتمه ویرمه دن اول بر كله سوبلیه جكم .

اسلامك روحنه نفوذ كوچدر . فقط بوکا انفاذ نظر ایتكمه موفق اولانلر ایچون او روح بك كوزل ، بك شایان محبتدر . سز اونی بر دفعه اوكرندكدن صوكره سزه هیچ بر شی اونی اونوتدیره مز ، طنین

صراط مستقیم

صاحب مقاله نك افاده سیله ده تأیید ایتدیكى وجهله عالم اسلامده عمومی بر انتباه حاصل اولدینی ، مدنیتك وجوب اقتباسی تحقق ایلدیكى قابل انكار دكلدر . اسلاملریننده عالم اسلامده كندران اولان احوال دن خبردار اولانلر بوفكر ك بومقصدك كوندن كونه تعمیم ایلدیكنی كورمكه مباھیدرلر . انشاء الله قریباً فعلیات ایلده قریرالین مباھات اولورز . بوکون اوروپانك اك بیوك متفكرلرینك ده نظر دقتدن دورطوتمده قلی ، نشریات متوالیه لرله دائماً عامه نك انظار محاکمه سی اوكنه قویمق ایستدكلی بر حقیقت واردر كه اوده مدنیت حاضره نك غیر منكر اولان فوائد لاخصاسیله طفیلیات مغربه كبی او فوائد مستولی انلری محیط اولان رذائل بی پایانیدر ، دوشونملری هوا پرستانه بر دائره دن اوته كچه مین بك چوق كیمسه لر نفسه خوش ، ذوقه ملایم كلن بورذائل متهاالكانه اخذه تمایل بولنیورلر .

نتیجه سی اوله رق حرکت مشروطیت پرورانه یه آتیلدیلر ؛ ۱۹۰۸ حزیرانه قدر حضورنده او نفور مشروطیت كله سنی تفوهه كیمسه نك جسارت ایده مدیكى سلطان عبدالحمید ، اولنرله اولان بتون مناسباتی كسدى ، و عسكرلرینك شمال غربی حدودلرندن تجاوزینه مساعده ایده رك اولنری بر قات دهسا مشكلات وموانع ایچنه آتدی ، شیمدی آرتق تورکیاده طلوع ایدن یكى وبارلاق دوره اوزرینه ، جمال الدینك فکری بلکه ده اواسع بر ساحه موفقیت بوله بیلیر . [۱]

محمد راغب

عالم اسلامده

جنوه دارالفنونی مدیری موسیو ادمون مونته پارسده كاش قولر دو فرانسده اسلامیتك حال و آتییی حقنده بر قونفرانس ویرمشدر . موسی الیه قونفرانسنده اقوام اسلامیه ده یاواش یاواش اویانان تمایلات حریت پرورانه یی موضوع بخت ایتش و « سیه قل » غزته سی محرریندن برینه بیانات آتیه بولمشدر .

اسلامیتك حال حاضر یله استقبالی حقنده چوق شی دوشونیورم . بكا صوردیغكرز بو مسئله جدأ قاریشیدر . بناء علیه بو بابده متعدد جوابلر ویرمه مه مساعده ایدیکز . چونكه مسئله اسلامیت بزه مختلف اشكال وصفحات ارائه ایدیور .

ابتدا مسائل اسلامیه ایل اشتغال ایدن ارباب تدقیق ایچون اك زیاده جالب دقت اولان بولنرك موجودیت حاضره سیدر .

بك یاكلش بر ذهاب ایله حال عطلاتده اولدینی ادعا اولونان عالم اسلامیت بوکون بالعكس بیوك بر فعالیت وفوران ایچنده بولنیور اسلامیت بوکون ایلر یلمكده اولان بر عالمدر : بر طرفدن تركیا ، مصر و ایران كه اوراده ترقی وتمدنه قارشى تمایل وانهماكات بك جلی اوله رق كندیسنی كوستریور ، دیگر طرفدن انكلتره ، فرانسه و یكى ایرلندا مستملكانی مسلمانلری ، اشبو مستملكانده عینی آرزوی معارف وتنور اسلاملری دها زیاده تحصیل وحریت طلبنه سوق ایدیور .

فقط لاتین اختلالنك تأثیر یله یكى راستقامت سیاسیه الان دولت عثمانیه استننا ایدیه لك اولورسه دیگر ممالك اسلامیه ده کی بو میل تجدد ، مهم غیر معین ، نقطه انعطافی مجهول بر طاقم تمایاتدن عبارت قالیور دیه جكسكز ، بن بوفكرده دكلم . بنم فكر حجه عالم اسلامیتك بدنیه یكى بر ماده حیاتیه داخل اولمشدر كه كوندن كونه بتون اعضاسنه یاییلیور . بوماده حیاتیه یه كلنجه اوده مدنیت جدیده یعنی بزم مدنیتمزددر . بو مدنیت ماضیسی نه اولورسه اولسون ، كندی شكل تمدنی نه طرزده بولنورسه بولنسون هرملت اوزرنده ایستر ایسته مز اجرای تأثیر ایدر . بناء علیه بوماده

[۱] ایکنجی (باب نوتون امتیازی و نتایجی) عنوانیدر . محتویاتی شولردر : تونبا كو امتیازی ، (قانون) ك نشری ، شكایات ومطالبی ، مافوم خاك (دین آدمیت) ی ، شاهی تنقیداتی ، جمال الدینك ۱۸۹۰ ده اخراجی ، احتسابات شخصیسی ، امتیاز حقنده ترك مطبوعاتی ، اختر ، تونبا كو كورو . لتولی ، امتیازك الغامی ، امتیاز صاحب لرینك تضمینی [اوچنجی باب] ناصر الدین شاهك قتلی ... الخ

بناءً عليه اتحاد وترقی جمعیتی بر فرقه سیاسیه ، بر جمعیت سیاسیه حاله انقلاب ایدوک مملکتک ایچنده بوکون کوز اوکنده بولسان و کوندن کونه ترقیسی حسینیه دمنیدن دیدیکم کبی طولایسیله مملکتک حکومتسزلنکه کیمسنی منع ایدوچک بروطفیه مهمه صورتیه هرکون تشکیلاتی بیوتنکده اولان اتحاد وترقی جمعیتی مسلمانلرک حاکمیتی طاغتی برمالرله قورتارمده بو برکونده خمره صورتسده یابری و بومملکتی حکومتسزلنکس قورتاردی .

افندم ایشته اولنک ایچون بن شو آچیق آلتله بو مملکتک نجاتک اتحاد و ترقینک قوتینده اولدیفنی و مسلمانلرک یعنی بو مملکتک اکثریتنده کی هرکیمینک مملکتک منافعه موافق صورتسده استعمال ایدر بیلیمسی ایچوره بو مملکتسده حیات مشروطیتی اک مرکب برشکله اداره ایدر بیلیمسی ایچون اتحاد و ترقی قوتنک بومملکتسده لازم اولدیفنی داغما مملکتسده وطنداشلمه سویلیه حکم (شدتلی آفشلر) بوکر سینک اوکنده بولنسه هم ده سویلیه حکم ، آرقه سندسده اولورسه هم ده سویلیه حکم . چونکه بن مملکتک سلاقی بونده اولدیفنی ، شیمدیکي حاله بو مملکتسده حاکمیتی طاغتماق و بومملکتسده یشنه تکرار ایدیورم - اهالی بی حکومتسزلنکدن قورتارمق ایچون بوکا قائم . و بویله دیدیکم کبی داغما ده بو آچیق آلتله باغیره جنم .

بوسوزلر غایت معنیدار و طوغریدر . بز بو طوغری سوزلرک ، هر دورلو ابهامدن عاری بر صورتسده . فرقه رئیس طرفندن اعلان اولنش اولسنه پک ممنونر . « اتحاد و ترقی » جمعیت و فرقه محترمه سی هرکسدن زیاده مسلمانلره لازمدر و ایوم افرادینک منسوب اولدقاری دین بولزومک اک جلی دلیلدر . « اتحاد و ترقی » بویله برلزومه تقابل ایتسه ، یا خود هانکی لزومه مقابل تأسسینی صراحتله آکلایامامش اولسه ، بقا پذیر اوله مازدی . چونکه ائتلاف عالم کونده وجود ، بر نتیجه لزومدر ، و محیط ایله امتزاج و ائتلاف ایدمه یین وجودلر قنایه محکومدر . بنابرین ، جمعیت و یافرقه افرادندن بعضلری بو حقایقندن یخبر ايسهلر محترم رئیسارینک شومهم بیاناتی تعمیق و تفکرله مطالعه بویورسونلر ! . .

مکاتیب

هینره :

صراط مستقیم هیئت تحریریه سنه

ذات عالیارکزه ۳ نسخه « ایله ولایتی نک غزیه سنه » ارسال ایلادم . شو گوشه ظلمتسده نشر ایدیلیمکده اولان بو غزیه چکی مطالعه ایدرک ، بعض اهمیتلی سوزلرینی « صراط مستقیم » ده درج ایلهمکزی رجا و توقع ایدرم .

« ایله ولایتی نک غزیه سی » خطایک ولایت مرکز لرندن اولان کره (چینجه سی حوره رشک) شهرنده چیمقهده در . ایله غزیه سی ، ولایتک چینجه غزیه سنک مطبعه سنده طبع اولنیور . چینجه ولایت غزیه سی هرکون چقیور ، چونکه حروفات و ماکنه ایله طبع اولنیور . مذکور غزیه نک باش محرری یانغ - طونغ - لینغ اسملی بر عسکر جنرالدر . بو ذات ژاپونیساده اکمال تحصیل ایتش اولدیفندن حریت ، مساوات ، عدالت و مرحتی سوهر ، انسان اوغلی انسان و مغول اوغلی مغوللکده بر قرار بر ذات عالیجنابدر . جنرال

جیدیات بحثیه کلنجه اوراده خطوه لر پک اغیر لاشیور . بر قمتی ایدرکده عالم اسلام اصلاً بو حقیقی نظر اعتباردن دور طوتمسون ! مقتبساتی شدتلی بر قونطروه تابع طوتمسون ! اوروبادن مملکتسزه کلن فضائلک افراد معیتی رذائل الایری تشکین ایتسون !

عالم اسلام بوکونه قدر صفوت اخلاقیه سنی فطرت سلیمه سنی محافظه ایتشدر . بر کره خراب اولدقندن صکره تعمیرینه امکان متصور اولمیان بوجوهر جهانیه انک حسن محافظه سنه صولک درجه یه قدر اعتنا ایدلمی اسلام ممالکسده حیاتک صفحات رذیله سنه بالحق صیوانمل مدنیته طوغری جدی ، حقیقی بریولدن کیدلمی .

غرب مدینتک اقتباسنده داغما ژاپونلر طرفندن تعقیب ایدیان خط حرکتی کوزمنک اوکنه کتیرملی بو یوله انلری کندمزه دلیل اتحاد ایتلیز .

اوروبانک آتسینی صارصمقده اولان مهالک اجتماعیه نک مرشد عالم اسلام ده دخی مع زیاده باش کوستره چکنه شبهه ایتمه ملیدر .

اتحاد و ترقی فرقه سی رئیس محترمک

نطقسده

اتحاد و ترقی جمعیتک ، اتحاد و ترقی فرقه سنک بضریمزجه هنوز صریحاً معلوم اولمیان بر صفت مابه التمییزی ، خلیل پک افندسک ، مجلس مبعوثانده ایراد ایتدیکي نطقک بعض اقسامی ایضاح ایه دی : « واتحاد و ترقی جمعیتی نامی بن اوزرمده طاشیورم . بوسورتله بوملنک ایچنه طاغدیفی وقتسده بو حاکمیتی عجباً اولمت حسن صورتله سوق ایدیه بیلجه کی ایدی ؟ ایشته بو برمشله در . طاغتیق صورتسده اولان حاکمیتی منتظم و معین بر کتله حاکمده طولایه رق عجباً او حاکمته برمادیت مملکتک سلامتینی تأمین ایدوچک برمادیت ویرمک قابل اوله بیلجه کی ایدی ؟ ایشته بوزم مملکتسده دوشونیه چک برمشله ایدی . خصوصیه قانون اساسینک تعدیلندن صوکره . عناصر سائر ذاتاً کندی جمعیات خصوصیه لرینه اوتهدنبری صاحب اولدقاری ایچون اونلر حقنده بواندیشه وارد اوله مژدی . زیرا اونلر اوتهدن برو کندی جمعیتلرینه حکومتک بخش ایتش اولدیفنی بر طاقم امتیازاتک تأثیریه داغما کندی هیئت اجتماعیه لرینه عائد اولان ایشلری مجتمعا کورمکه آلیشمشله و بو صورتله بر جوق جمعیتلره اوتهدنبری صاحب اوله کیشلردی . بوندن طولای او حاکمیتدن طولای اولان حصه لرینی منتظماً ایفا ایدیه بیلملری حقنده هیچ براندیشه یوقدر . فقط بز مسلمانلر عجباً بو حاکمیتی ، بز ایچمزه طاغیه . جق اولان حاکمیتی بر کتله متعده صورتسده محافظه ایدیه بیلجه کی ایدک ؟ بومملکتک حاکمیتنه بر شکل معین و مادی ویردرک اوصورتله بر نفوذ قانونی حاکمده حاکمیت ملییه بومملکتسده استعمال ایدیه بیلجه کی ایدی ؟ بو برمشله مهمه ایدی . اگر بومسئله فصل ایدله مش اولسه ایدی ، افندیلر ، حکومت بوکون حکومتسزلک ایچنده اولوردی . زیرا قانون اساسی فی تعدیل ایدرک حکومتی بومجلس مبعوثانه ربط ایتدک بتون ملنک آمانی طولایوب و او آمله حاکمیتک احباب ایتدیردیکي بر شکل معین ویردرک بو مجلس مبعوثان ایچنده بویله بر کتله متعده تشکیل ایدله مش اولسه بیدی ایشته او وقت حکومتسزلک اوله جقدی . دیورم که عناصر سائر ذاتاً اوتهدنبری جمعیت حاکمده بولندیفنی ایچون انلر حقنده بواندیشه وارد اوله مژدی . فقط بز مسلمانلر ذاتاً اوتهدن بری جمعیت یانغه دکل ایکی کبی بریره کلکه منع ایدلیمک ایچون بالطبع بزده فکر اجتماع پک مفقود برحاله ایدی . چونکه هر شیشی سرایدن بکلیورایدک . کندی هیئت اجتماعیه من نامه مشترکا حرکت ایدوچک بر جمعیتس یوق ایدی .